

Fiskets Gang

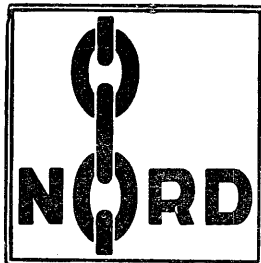
Etterretningsblad for norsk fiskeribedrift, utgitt av Fiskeridirektøren.

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

31. årg.	ABONNEMENT kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle post- anstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Kr. 16.00 utenlands.	Bergen Onsdag 3 januar 1940	ANNONSEPRIS: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor.	Nr. 1
----------	--	--------------------------------	---	-------

ANKERE

STORE LAGERE I OSLO
OG I BODØ HOS FIRMA
RAGNAR SCHJØLBERG



KJETTINGER

TH. SMITH-CHRISTENSEN

JERNBANETORVET 11, OSLO
TELEGR.: SMICRIS

Fiskeriene 1939.

I en rekke år har Fiskeridirektoratet ved juletider satt opp oversikt over årets samlede utbytte i mengde og verdi av de norske fiskerier. Oversikten bygger på de meldinger som er kommet inn til »Fisket Gang« i årets løp til omkring 10. desember fra oppsynsfunksjonærer og andre meldere. Disse oversikter vil nødvendigvis få et sterkt skjønsmessig preg og kan ikke ventes å falle helt sammen med de tallene en får fram når meldingene senere blir gjennomgått og revidert på grunnlag av mer fullstendige oppgaver av ymse slag.

Det samlede verdiutbytte ble således i 1935 beregnet til 67,0 mill. Etter fullstendige oppgaver ble tallet 77,1 mill., i 1936 beregnet tall 73,0, endelig tall 81,3, i 1937 beregnet tall 81,6 mill., endelig tall 92,3.

I disse siste årene hvor en har kunnet sammenlikne de foreløpige og de endelige oppgaver synes det seg således at de endelige tall kommer til å ligge ca. 10 mill. kr. høyere enn de foreløpige. Det er liten grunn til ikke å tro at en slik skilnad også er til stede i 1939. Sumtallene i 1939-oversikten nedenfor må derfor heller vurderes noe oppover enn nedover. Det ligger nær å legge til ca. 10 mill. kr. i år også. Disse 10 mill. kr. omfatter da for det første det som det ikke er kommet meldinger om under tabellens spesifikasjoner og dessuten det ikke ubetydelige »hjemmefiske« som en vet om at det er i forskjellige kyststrøk, men som en ikke får meldinger om før en god tid etter at året er slutt.

Tabell 1 (se neste side).

Selv om disse tallene gjengis med alle atterhald, mener en at de i grove trekk gir et bilde av hvorledes utviklingen har vært. For å lette jamføringen er også spesifikasjoner for 1938 og totaltallene fra 4 tidligere år tatt med. En ser da at *fangstmengden i 1939 var mindre enn året før, men verdien var større.* Legger en skjønsmessig 10 millioner kroner til den her kalkulerte verdi for 1939 på ca. 90 millioner kroner, som antydnet i teksten ovenfor, kommer en temmelig nær 100 millioner kroner i samlet *førstehåndsutbytte.* Større har verdien ikke vært siden 1925 (da den var nesten 130 millioner kroner).

Etter beregningen blir gjennomsnittsverdien pr. tonn:

For	1939	1938
	kr.	kr.
Vintersild	40	39
Fetsild og småsild	50	35
Islandssild	308	123
Brisling	208	242
Torsk med biprodukter under ett.....	132	149
Sei	89	88
Kystmakrell	298	226
Håbrand	260	256

I den mer detaljerte gjennomgåelse av de enkelte slags fiske, vil en komme nærmere inn på prisforholdene. Men alt her kan en si at noen gjennomgående tendens for opp- eller nedgang i prisene kan en ikke finne.

Et forholdsvis lavt kvantum sild (som er det av produktene som betales med den laveste pris pr. tonn) virker uten videre til at gjennomsnittsverdien av det samlede antall tonn må bli større, selv om prisen på hvert enkelt av produktene ikke var endret noe. Når vintersild forekommer i mindre mengder vil den også komme til å få mindre betydning (veie mindre) i det samlede gjennomsnitt. Ser en på resultatet for alt fiske under ett, blir gjennomsnittsprisen pr. tonn kr. 92 i 1939 mot kr. 84 året før.

En skal i det følgende i korte trekk gi en oversikt over hvert enkelt av de viktigste fiskerier. Om mer utførlige data må en nøye seg med å vise til de beretninger som gis ut senere.

Til slutt i denne oversikten skal en omtale noen eksporttall hentet fra den offisielle handelsstatistikks foreløpige oppgaver.

Vintersildfisket.

Det oppfiskede kvantum var som helhet betraktet ganske betydelig men hensett til den store deltagelsen må det betegnes som et middels år.

Det var meget sild til stede, men vårsildfisket ble betydelig hindret av uvær.

Tabell 1. Foreløpig beregning ved årets slutt for samlet utbytte av saltvannsfiskeriene.

Spesifikasjon	Bergning i år (1939)		Beregning i fjor (1938)	
	Fangstmengde tonn	Fangstverdi 1000 kr.	Fangstmengde tonn	Fangstverdi 1000 kr.
Vintersild	434 298	17 300	532 800	21 000
Fetsild og småsild	160 000	8 000	141 500	4 950
Nordsjøsilid	1 472	140	2 765	212
Islandssild	14 024	4 325	21 196	2 600
Nordlandsstorsild	1 800	122	2 000	135
Brisling	6 360	1 325	14 860	3 600
Sild og brisling i alt	617 954	31 212	715 121	32 497
Torskefiskeriene, råfisk	214 244	32 000	169 310	27 223
—»— lever, rogn og guano	29 000		13 884	
Fiske i fjerne farvann, salttorsk og annen saltfisk	18 486	5 581	18 268	5 805
—»— kveite	431		1 354	
—»— tran, rogn, div. ferskfisk	1 200			
Sei, råfisk	25 000	2 400	26 000	2 300
» lever	2 000			
Kystmakrell	6 522	1 943	7 110	1 605
Pir	1 450	175	400	70
Håbrand (utenom annet bankfiske)	2 150	559	1 800	460
Bankfiske, råfisk	36 720	8 326	29 158	7 527
— lever og rogn	1 560		1 169	
Garnkveite	100	100	430	495
Andre sorter (laks, hummer, reker, ål, krabbe)	5 575	5 842	5 350	6 119
Finnmark (utenom sild, sei, torsk)	20 000	2 600	30 000	2 000
Fisk m. v. i alt	364 438	59 526	304 233	53 604
Samlet fangst og førstehandsverdi 1939	982 392	90 738	1 019 354	86 101
—»— 1938	1 019 354	86 101		
—»— 1937	780 700	81 563		
—»— 1936	961 395	72 991		
—»— 1935	834 851	67 023		

Landnotfisket var særlig ringt. I Sogn og Fjordane var landnotfisket helt mislykket, da silda ikke tok land.

Snurpenotfisket var stort sett et middels år, men svært ujevnt.

Settegarnfisket var mislig, med store garn tap på grunn av uvær.

Drivgarnfisket var derimot bedre enn det har vært i de senere år.

I alt ble det fisket 1 892 614 hl storsild, 1 067 477 hl med snurpenot, 814 491 hl med garn og 10 646 hl med landnot. Middelspris for snurpesild og garnsild under ett var kr. 4,56 pr. hl (mot i 1938: kr. 4,44) og for landnotsild kr. 11,78 (mot i 1938: kr. 9,13).

Av vårsild (fra og med 13. februar) ble det fisket 2 464 913 hl, 677 906 hl med snurpenot, 1 575 367 hl med garn og 211 640 hl med landnot (hvorav 50 000 hl som »henstandsild«). Middelspris for snurpesild og garnsild i vårsildsesongen ble kr. 2,94 pr. hl

(i 1938 kr. 3,14), for landnotsild kr. 6,81 i første del (i 1938 kr. 6,64) og kr. 5,99 i annen del av vårsildsesongen (i 1938 kr. 5,13).

Slutt-tallene for alt *vintersildfiske*, jamført med 2 foregående år, var disse:

	1939		1938		1937	
Samlet førstehandsverdi mill. kr.	17.3		21.0		17.9	
Gjennomsnittsverdi kr. pr. hl.	3.96		3.94		5.31	
	1000 hl	%	1000 hl	%	1000 hl	%
Samlet kvantum	4 358	100	5 328	100	3 369	100
Herav:						
Iset eller frosset	963	22	790	15	785	23
Saltet	337	8	294	5	629	19
Anvendt til sildolje	2 657	61	3 819	72	1 600	47
—»— hermetikk..	99	2	116	2	145	4
—»— annerledes	302	7	309	6	210	6

Det var stor økning i isesildkvantum både absolutt og relativt. Kvantumøkningen kommer av at fisket i år mer fordelte seg over en lang sesong. Det kvantum utenlandsmarkedet kan

OLAF KNUDSEN A/S - BERGEN

(Aktiekapital kr. 20 000.—)

Kommissionsforretning i fiskeprodukter

Gnsætter tørrfisk, rogn, sild, tran, haakjerringtran, selolje, hvalolje, sildolje, iset torsk, tomat, levermel etc.

Telegr. adr.: „Tranknudsen" — Rikstelefon 12348

absorbere om uken, er jo til en vis grad begrenset, men i år ble det høve til å føre ut isetsild mer regelmessig gjennom hele sesongen enn vanlig. Fersksildomsetningen innenlands økte også fra 122 tusen hl i 1938 til 145 tusen hl i 1939. Til dette kommer sild til agn innenlands, som økte med 10 000 hl fra 84 000 til 94 000. Saltsildpartiet ble også litt større enn i fjor. Litt mindre enn i fjor ble nedlagt hermetisk, men hele nedgangen i totalkvantum og mere enn det kommer igjen i tallene for anvendelse til sildolje. Også prosentvis blir det derfor nedgang. Samlet kvantum vintersild gikk ned med 18,5 pst., samlet verdi med 16,6 pst.

Annet sildefiske.

I tiden fra april til juni var det bemerkelsesverdig bra fiske i Vesterålen og Troms. Utenfor disse kyststrøk blev det også i 1938 observert meget sild men silda holdt seg da tilhavs.

I år satte den inn i fjordene og fisket ble bedre enn en hadde vært vant til på denne årstid. Meget ble ført til sildoljefabrikken. En hel del sild ble også iset og for en stor del solgt til agn. Kvantumet var ca. 300 000 hl og prisen til sildolje lå mellom kr. 2 og kr. 2,75, til ising og agn mellom kr. 5 og kr. 10 pr. hl. Denne sildsorten kunne ofte nærmest karakteriseres som vårsild.

Fetsild og småsildfisket.

Forsøksfisket med drivgarn i Varangerfjorden ble omfattet med stor interesse. Et forsøksfartøy fra Hordaland nyttet under drivingen nordsjøsildegarn av størrelse 25 omfar pr. alen og fetsildgarn på 28 omfar. Fangsten ble på nær 1200 halvkasser til verdi 10 à 12 tusen kroner. Silda var av god kvalitet og holdt størrelsen 7—8 stykker pr. kilo. Det var en utmerket saltevarer. Ennå er det ikke godt å si hvilken betydning dette lovende fiske kan komme til å få senere.

Ellers har fetsildfiske i år ganske bra utbytte i Romsdal og på Nordmøre, mindre i Trøndelag og Nordland. Småsildfisket nordpå ga en del spredte fangster i januar men tok seg så ikke opp før i midten av november. Fra denne tid og utover var det bra om sild både i fjordene i Troms, i Vesterålen og på Helgeland.

Fetsild til salting er i 1939 betalt med opptil kr. 34 pr. hl, til skjæresild med 5—9 kroner. Vanlig noterte priser for småfallen fetsild og for regulær småsild til ising har vært 5, 10 og 12 kr. pr. hl, til hermetikkråstoff kr. 4,50 til 11,65. Råstoff til sildoljeindustrien oppnådde i januar kr. 1,30 til 1,50 og under høstfisket fra kr. 3,30 til kr. 4,50, i enkelte tilfeller opptil kr. 6 pr. hl for høyeste kvalitet. En regner at der i alt er blitt fisket 1,6 mill. hl mot 1,4 mill. hl i 1938. Kvantum er anvendt slik:

	Isset 1000 hl	Anvendt til sildolje 1000 hl	Til hermetikk 1000 hl	Til salting 1000 hl	Til skjæresild 1000 hl
I år (1939)	155	1 100	190	55	23
I fjor (1938)	118	1 000	160	40	17

Dels fordi fetsildmengden var større, dels på grunn av at leveranse til ising og hermetikk øket fra året før og dels på grunn av de høyere priser på sildoljeråstoffet sist i året kom det samlede verdibeløp opp i ca. 8 mill. kr. mot i fjor 4,05 mill. kr.

Nordsjøsildd.

Fisket tok til omkring midten i april og var til å begynne med vekslende, ble så jevnere omkring månedskiftet april til mai. Men konkurransen med annen billigere fisket sild på denne tid hemmet nordsjøsilddfisket og fisket måtte innstilles tidligere enn forholdene ellers skulle tilsi. Årets fangst ble bare 29 438 halvkasser mot 55 300 i 1938. Det ble iset 21 758 og levert til sildolje 6 320 halvkasser.

Nordlandsstorsild.

I Vega og Gildeskål herreder, dels også i andre Helgelandsdistrikter ble det drevet ganske bra sildfiske i mai. Det er anmeldt fisket 18 000 hl som er brukt til agn og ising. Prisene varierte mellom 5 og 10 kr. pr. hl.

Islandssild.

Snurpefisket ved Island var dårlig helt til slutten av august måned. Fra da av tok det seg hurtig opp. Flere hadde da skiftet over til garn. Drivgarnfisket var hele sesongen gjennomgående bedre enn snurpefisket.

Av Islandssild er der hjemført (antall tønner):

Anvendelse.

Året	Totalfangst	Skarpsaltet	Hodekappet	Matjes- behandlet	Krydret	Anvendt annerledes
1939.....	140 236	75 554	21 621	36 786	22 066	2 209
1938.....	181 747	76 633	27 301	55 403	22 005	405
1937.....	245 833	114 903	25 213	85 208	20 237	2 272
1936.....	247 239	149 699	23 308	48 976	22 795	2 661

Til den norske sildoljefabrikken i Krossanes ble det av norske fiskere levert 30 000 mål fersksild. Prisen var isl. kr. 6,70 pr. mål. Den hjemførte Islandssild oppnådde hurtig og godt salg fra første hånd, mens eksportprisene har vært varierende. Medregnet den sild som ble solgt til fabrikkene på Island, kan verdiutbyttet settes til 4,3 mill. kr. mot 2,6 mill. kr. i fjor.

Brislingfisket.

Årets fiske ble ringere enn i 1938 både med omsyn til mengde og verdi. Inntil 31. oktober ble det fisket ca. 318 000 skjegger brisling, mens det året før alt ved utgangen av juli var fisket 700 000 skjegger. Prisene er beregnet til ca. 4 kr. pr. skjeppe og den samlede verdien til 1,3 mill. kr. mot 3,6 mill. kr. året før.

Torskejiskeriene på kysten sett under ett ga store kvanta: 214 tusen tonn råfisk mot 165 tusen tonn i fjor. Bemerkelsesverdig rikt ble det skreifisket i Finnmark som tok til en god tid før nyttårskiftet. Både bankskøyter og mindre fartøyer fisket godt. I alt ble det under dette vinterfisket ilandbrakt 39 513 tonn eller 17 000 mer enn i 1938. Det ble:

	1939	1938
Hengt tonn.....	6 871	5 645
Saltet tonn	30 614	14 162
Utvunnet av Dampmedisintran hl.	15 951	7 473
Mengden av lever til annen tran hl.	4 094	1 842
Rognpartiet utgjorde hl.	5 836	2 493



**Kristiansands
Fiskegarnsfabrik**

Kjent overalt for sine kvalitetsvarer
Kun eget fabrikkat

Telefon 2137 Telegr.adr.: Omfar

Vårfisket i Finnmark foregikk langt til havs, ofte som et rent bankfiske. Det var derfor meget vanskelige forhold for småbåtene, som bare i sjeldne tilfeller kom bort i fangst. Fangstmengden av skrei ble mindre enn året før: 28 488 tonn skrei mot 32 633 tonn skrei i 1938. Hva som ellers er blitt fisket under vårfisket av hyse og kveite og andre sorter, har en ennå ikke oppgave over.

Skreifiskeriene i Troms og for Vesterålen—Yttersiden må også betegnes som gode, men værtilhøve i disse distrikter var mindre lagelige. I hele Troms fylke under ett ble fangsten 13 845 tonn mot 9 173 tonn året før og for Vesterålen—Yttersiden 13 219 mot 9 551 tonn.

	Troms	Vesterålen/ Yttersiden
Hengt tonn	966	4 402
Saltet »	12 566	8 324
Utvunnet av dampmedisintran hl.	6439	6 647
Rognpartiet utgjorde »	4 297	4 989

Sluttallene for Lofotfisket ble atskillig større enn i en rekke av de nærmest foregående år. En må tilbake til 1930 for å finne større mengde og verdi. I alt ble det i Lofoten under oppsynstiden fisket 115 318 tonn torsk mot 89 506 tonn året før. I 1930 var fangsten 12 000 tonn større enn i 1939 og rekordåret 1929 hadde bare 15 000 tonn mer enn i 1939. Anvendelsen i 1939 var denne, jamført med 1938:

	1939	1938
Hengt tonn	49 412	35 105
Saltet »	62 739	51 887
Iset »	2 590	2 514
Utvunnet av dampmedisintran hl.	54 645	43 190
Lever til annen anvendelse »	1 574	1 174
Saltrognpartiet utgjorde »	48 819	38 736

De fleste storskøyter var forholdsvis kort tid i Lofoten, da fisket i Finnmark trakk lenge ut. Disse båter hadde gjennomgående bra utbytte av årets Lofotfiske.

Til Fiskeridirektørens driftsøkonomiske undersøkelser er det samlet inn materiale også for 1939. Undersøkelsenes hovedresultat vil bli gitt ut i den nærmeste framtid.

En skal derfor nøye seg med å gjengi noen foreløpige tall for lottagernes beregnede nettolott pr. uke i sesongen særskilt for de viktigste båtgrupper. Tallene jamføres med de tre foregående år. Før den nettolotten kommer fram, som en her gjengir gjennomsnittet for, er alle lottagernes utgifter ved fisket trukket fra, såsom brenselolje og lignende, utgifter til redskapene, agn, leie av rorbu og alle utgifter til mat.



Det finnes ingen bedre arbeidsstøvler — hverken på land eller sjø.



**A.S. ASKIM
GUMMIVAREFABRIK**

Lofotfisket 1939, jamført med andre år.

Nettolott pr. mann pr. uke.

	1939 kr.	1938 kr.	1937 kr.	1936 kr.
Motorfartøyer:				
med garn	27	24	15	÷ 5
» liner	34	30	33	8
» jukse	49	37	20	10
» jukse, små	38	33	17	4
Robåter:				
liner	31	30	18	7
jukse	36	25	11	÷ 1

Når en som her tar omsyn til deltagerens ulike lange sesong på Lofothavet hvert år, finner en i sammenlikning med året før større ukelotter for samtlige grupper i 1939 enn året før. Dette stemmer også bra med forholdene slik som en har kunnet iaktta dem under årets fiske.

De større lottene har sin vesentlige grunn i større fangstmengder.

Et ganske bemerkelsesverdig forhold kommer fram i disse lottene: både de små og de store juksebåtene hadde større ukelott enn garnfiskerne og linefiskerne. De hadde ikke større bruttofangst, men omkostningene var betydelig mindre.

I år fisket hele 44 prosent av alle deltagende fiskere med jukse.

Minstepriser på råfisk i Lofotsesongen var den samme i år som i fjor: 13 øre for velbehandlet bløgg og sløyd vare til hending og salting og 15 øre til fersk anvendelse. Prisen på

biprodukter — lever, rogn og guano — var derimot lavere enn i fjor. Regnet pr. kg rundfisk blir derfor gjennomsnittsprisen litt lavere.

I Nordland sør for Lofoten ble skreifisken nærmest mislykket. I Nord-Trøndelag ble mengden $\frac{2}{3}$ av fjorårets (194 tonn mot 318), i Sør-Trøndelag litt over det dobbelte av fjorårets (1005 mot 465). I Møre og Romsdal fylke økte mengden fra 2010 tonn i 1938 til 2475 tonn i 1939. Dirketoratets foreløpige tall for det samlede skreifiske og for anvendelsen av fangsten blir sammenliknet med foregående år:

Tabell 2. Totalfangst av torsk og fangstens anvendelse (Jամfor «skreirapporten» i »F. G.» nr. 27).

Distrikt	Total fangst	Anvendelse						D. m. tran	Lever til annen tran	Rogn saltet	Rogn fersk
		Hengt	Saltet	Iset	Anvendt annerledes	1000 tonn	1000 hl				
1000 tonn	1000 tonn	1000 tonn	1000 tonn	1000 tonn	1000 tonn	1000 hl	1000 hl	1000 hl	1000 hl	1000 hl	
Finmm. Vinterfisket ¹⁾	39.5	6.9	30.6	2.0	—	16.0	4.1	5.8	—	—	
Vårfisken	28.5	21.9	4.7	0.2	1.7	7.8	1.6	—	—	—	
Troms	13.9	1.0	12.6	0.3	—	6.4	—	4.3	—	—	
Lofoten i oppsynstiden	115.3	49.4	62.7	2.6	0.6	54.6	1.6	43.8	—	—	
Vesterålen, Yttersiden	13.2	4.4	8.3	0.5	—	6.6	—	5.0	—	—	
Helgeland — Salten	0.2	0.1	—	0.1	—	0.1	—	—	—	—	
Nord-Trøndelag	0.2	0.1	—	0.1	—	—	—	—	—	—	
Sør-Trøndelag	1.0	—	0.2	0.8	—	0.2	0.2	0.1	—	—	
Møre og Romsdal	2.5	—	1.1	1.0	0.4	1.0	—	0.5	—	—	
I alt 1939	214.3	83.8	120.2	7.6	2.7	94.5	7.5	59.6	—	18.9	
» 1938	164.7	67.1	89.3	7.8	0.5	70.2	3.8	51.4	—	12.5	
» 1937	159.5	68.7	77.7	9.8	3.3	76.6	3.0	47.5	—	14.9	
Prosentfordeling etter anvendelse 1939	100	39.1	56.2	3.5	1.2	—	—	—	—	—	
—»— 1938	100	40.7	54.2	4.7	0.4	—	—	—	—	—	
—»— 1937	100	43.0	48.7	6.2	2.1	—	—	—	—	—	

¹⁾ Hele vintersesongen 1938—89. ²⁾ Herav 1.8 annen tran, ikke spesifisert på distriktene.

Verdien av alt torskfiske er beregnet til 32 mill. kr. mot 26,9 i 1938 og 24,7 i 1937.

Prisen på torsk til hending og salting i Finnmark var 12 øre, til fersk anvendelse 14 øre, sør for Finnmark som nevnt under lofotfisket henholdsvis 13 og 15 øre. Prisene på rogn, lever og guano var meget lave. Prisen på lever lå gjennomsnittlig for alle skreidistrikter under ett omkring 15 øre literen og på rogn i det store og hele mellom 2 øre og 20 øre, med et gjennomsnitt på omtrent 10 øre pr. liter.

Seifisken.

Driften under seifisken i sommermånedene var noe mindre enn vanlig, da det i enkelte distrikter var vansker med salget. Fra september måned er forholdet snudd om. Det har vært et rikt fiske ut over høstmånedene. Førstehandsprisen har vært: Til ising 13 øre og til hending 6,5 øre pr. kg.

I den senere tid er nær $\frac{3}{4}$ av fangsten iset selv i de nordligste strøk av landet. I Finnmark, hvor det i tiden september—november er meldt fisket 6781 tonn er bare 2093 blitt hengt, hele resten — 4688 tonn er iset. I alt det i de viktigste distrikter på strekningen Møre—Finnmark fisket 25 000 ton sei i år. Av dette ble 17 000 tonn hengt, 8000 tonn iset eller brukt til hermetikk.

Havfiske.

Linefisket i fjerne farvann har hatt en forholdsvis god periode i de to siste år når en bare tar omsyn til bruttofangsten. Det har foregått en ikke ubetydelig modernisering av den havgående fiskeflåten i de senere år. Flere fartøyer har fått utskiftet dampmaskin med motor, andre fartøyer er ombygd. Til siste sesong for grønlandsfisk ble der sjø satt 5 nye fiskeskip med motor, 3 stålskip og to treskip. Utbytte av årets samlede havlinefiske var noe større enn i de to foregående år regnet etter mengden, litt mindre regnet etter verdien. Om fisket på de ymse feltene kan anføres:

Til vest- og nord-Island er utført 63 fangsturer med et samlet utbytte på 3055 tonn salttorsk, 105 tonn annen saltfisk, 939 fat tran, 172 tønner rogn, 84 tonn kveite, 1375 liter kveitelever. Samlet verdi 1 087 000 kr. (I 1938 utførtes 57 turer med utbytte bl. a. 2165 tonn saltfisk til en verdi av 915 000 kr.).

Fisken ved Bjørnøya ble meget vekslende og smått for mange av deltagerne. Dertil kom at det til langt ut på høsten gikk meget tregt med å få omsatt fangsten. Først da ble de partier som fiskerne selv hadde lagret solgt. Med 220 turer er der brakt inn 3880 tonn salttorsk, 288 fat tran, 56 tonn kveite, 1375 til lever til en verdi i alt 1 059 000. (I fjor med 213 turer — ferre enn i år — var utbyttet 4041 tonn saltfisk, til en verdi av 1 158 000 — altså 100 000 kr. mer enn i år).

Fisken ved Færøyane—Islandsryggen ble instilt da krigen brøt ut og ga av den grunn mindre fangstutbytte enn i 1938 ennå turenens antall var større i år. Det er i år utført 76 turer til feltet (i fjor 67). Utbytte ble 191,2 tonn av kveite og ymse andre fiskeslag og lever til en totalverdi på 220 000 kr. (I fjor 259 000 kr.).

Fra Vest-Grønland er der i år hjemført 40 laster på tilsammen 4787 tonn salttorsk, 27 tonn kveite og 1075 fat tran til en verdi på i alt 1 606 000 kr., mens det i 1938 ble hjemført 17 laster på tilsammen 2317 tonn salttorsk. Den gang var dette det største torskutbytte norske fiskere hadde hatt på Grønlandsfeltet. Utbytte for Vest-Grønlandsfiske var tildels sterkt vekslende mellom de ulike fartøytper. De mellomstore båter som gjorde 2 turer hver har alminnelig hatt 1600—1700 i brutto lott, 1400 i nettolott.

I år har det vært drevet kveitefiske ved Søraust-Grønland (Danmarkstredet). Utbytte ble tilfredsstillende, men da krigen kom og det ble vansker med å få bunkers på Island, ble fisket

innstillet. 5 båter med en tur hver førte hjem 72,5 tonn kveite, 1708 liter kveitelever og 7 tonn salttorsk til en verdi i alt på 86 000 kr. En enkelt båt kom opp i en samlet fangst på 20 tonn kveite.

Alt linefiske i fjerne farvann har på 408 fangstturer gitt 11 859 tonn salttorsk mot på 358 turer i fjor 8677 tonn og på 252 turer i 1937 4368 tonn.

Trålfisket falt mindre heldig ut enn året før, som ga gode lotter. Det så ut til å være forholdsvis lite fisk på de vanlige trålfelt både under norskekysten og ved Svalbard og Bjørnøya, og dertil kommer at saltfiskprisene gikk sterkt ned gjennom sesongen. I alt har de 8 norske stortrålerne gjort 55 turer. Utbytte ble:

	Salttorsk tonn	Annen saltfisk tonn	Tran tønner	Rogn tønner	Verdi i alt 1000 kr.
I 1939	6 437	84	3 983	829	1 487
Mot i 1938	8 840	205	5 390	1 122	2 556

I alt er der under havfisket i fjerne farvann brakt inn 18 296 tonn salttorsk mot 17 517, 12 736, 13 436 de 3 foregående år. Hertil kommer 190 tonn annen saltfisk (i fjor 358), 4968 fat tran (i fjor 5152) 1001 tønner rogn (i fjor 1524) 431,4 tonn kveite (i fjor 339), ennvidere i år 75,6 tonn diverse ferskfisk, 1842 hl lever, 7189 liter kveitelever. Totalverdien for disse produkter i 1939 ble 5 581 000 kr. mot 5 788 000 kr. i fjor og 3 889 000 kr. i 1937. At der i år er verdinedgang tross kvantumsøkning skyldes bl. a. det tidligere nevnte fall i prisene på trål-saltfisk.

Bankfisket nærmest kysten: Årets fiske har alt i alt vært noe mer givende enn året før. I alt er brakt i land ca. 36 700 tonn fisk, 13 900 hl lever og dessuten en del rogn. Samlet verdi for disse produkter anslås til 8 326 000 kr. (i fjor var resultatet 32 750 tonn fisk (litt mindre enn i år), 13 796 hl lever (litt mere). Samlet verdi 8 176 000 kr. (litt lavere enn i år).

Bankfisket med stasjon i *Tromsø* ga 5478 tonn fisk (i fjor 3103). Av fangsten i år var 4300 tonn torsk, 216 tonn kveite, 21 tonn flyndre, 115 tonn uer, 4226 hl lever og andre biprodukter, totalverdi ble kr. 1 013 000. Fra *Værøy og Røst* er meldt om en samlet bankfiskfangst på 660 tonn, fra *Leiranger og Steigen* 667 tonn og *Andenes* (etter oppsynstiden) 1626 tonn. For *Kristiansund N.* er fangsten på i alt 2528 tonn fisk og 1723 hl lever. Verdi kr. 744 000. I fjor var det fisket 3096 tonn og verdien var kr. 904 000 (altså nedgang på kr. 150 000 i år). *Ålesund* har en samlet fangstmengde på 7952 tonn (mot i fjor 8346). Av partiet i år var 532 tonn torsk, 614 tonn sei, 2902 tonn lange, 947 tonn brosme, 500 tonn hyse, 314 tonn kveite, 438 tonn skate og rokke og dessuten 844 200 stk. pigghå. Leverutbytte i *Ålesund* er 4551 hl og den samlede verdi kr. 1 943 000 mot kr. 2 183 000 i fjor. Nedgang på kr. 240 000. Til *Måløy* er brakt inn 6094 tonn, $\frac{1}{4}$ av *Ålesunds* kvantum, mot bare 3841 i fjor. Her er først og fremst med 4 304 000 stk. pigghå (2 582 000 stk. i fjor). Jmfør her utførselstallene lenger ut i beretningen. Verdien av fangsten til *Måløy* er kr. 920 000 (i fjor kr. 648 000). I *Bergen* meldes om større tilførsel i 1939: 7118 tonn (5398 i fjor) — ikke medregnet *håbrann*. Av årets tilførsel var 1315 tonn torsk, 4160 tonn sei, 408 tonn lyr, 377 tonn hyse. Verdien av tilførselen til *Bergen* i 1939 er også større enn året før, kr. 2 123 000 mot kr. 1 888 000.

Kystmakrellfisket har gitt noe mindre resultat enn fjoråret, men prisene har vært høyere både under drivgarnsesongen hvor Norges Makrellag foresto omsetningen og på høstparten, da

fiskemangel en stund skapte meget høye priser. I 1939 er det oppfisket 6522 tonn (7110 i fjor, 8995 i 1937). Av fangsten er 5150 tonn solgt fersk innenlands, 614 eksportert, 303 saltet flekket, 28 rundsaltet, 383 levert til hermetikk mot i fjor henholdsvis 5556 — 868 — 323 — 36 — 227. Verdien av fangsten i 1939 er kr. 1 943 000, altså mer enn i 1938 med kr. 1 605 000.

Pirfisket. Det var meget pir i Rogaland i år og likeens en del i Hordaland og Sogn og Fjordane, unntagelsesvis ble det også fisket på Sunnmøre. En regner med at det i alt ble oppfisket 1450 tonn, av dette tok hermetikkfabrikkene 890 tonn, et høyt tall om en jmfører med 1938. Prisene til hermetikk lå mellom 9 og 13 øre pr. kg. For pir til fersk anvendelse var de en del høyere.

Garnkveitefisket.

Deltagelsen har vært mindre enn i fjor. Fangstene er da også i de fleste av de 7 distriktene en har meldinger fra gått ytterligere tilbake.

Rekefisket ga normalt utbytte, med ganske store fangster i første halvår. I høstmånedene har det vært eksportvansker. På sørlandskysten har dessuten minefaren lagt en demper på driften.

Hummerfisket har likeens vært hindret av eksportvansker, og prisene på hummer, som på førstehånd gjerne har ligget mellom kr. 2,50 og 3 på høstparten i de senere år, har i år vært nede i kr. 1 pr. kg.

Alefisket i 1939 var mindre omfattende enn vanlig, dels fordi ålen ikke viste seg i de vanlige mengder, en hadde vært vant til og dels fordi det på grunn av krigen ble slutt med eksporten til Nederland, som vanligvis er en stor avtager.

Årets laksefiske var som et middels år.

Krabbefisket var i full gang da det ble importforbud for hermetisk krabbe i England, det beste marked for denne vare. Av den grunn måtte fisket innstilles tidligere enn opprinnelig tenkt. Kvantum er likevel omtrent som vanlig. Prisene på de viktigste fiskestedene har ligget på nivået 7—9 øre pr. stk.

Under *håbrannfisket* i år viste det seg usuedvanlig store forekomster på revkanten ut for øygaren ved *Bergen*. Det var da god deltagelse før og under sildefisket. Noen fartøyer fortsatte hele tiden med *håbrannfisket*. I februar tok de fangster ved *Sjetland* og *Færøyane*, hvor forekomstene var omtrent som i tidligere år. Forekomstene på *Tampen*, hvor det vanligvis fiskes i mars og april, var vanskeligere å finne fram til i år. Senere ble det i samsvar med *håbrannens* årvisse måte å trekke på, fisket en del på *Vikingbanken* i mai måned. Trekket sørover til *Nordsjøen* foregikk i år noe senere enn før og på grunnere vann enn en hadde vært vant til. *Håbrannfisket* var til tider sterkt hemmet av eksportvansker på grunn av kvotestemmelser i kjøperlandene. Ut på høstparten ble det noe bedring i disse forhold.

Omsetningsapparatet har i årets løp vært gjenstand for en viss omlegging. Norges Råfisklag tok til med en begrenset omsetningsvirksomhet den 1. februar i år. Etter lagets beretning hadde det i alt inntil slutten av oktober omsatt for 1 308 205 kr., herav til henging og salting kr. 757 000. Fra nyttår av blir lagets virksomhet atskillig mere omfattende enn den har vært i 1939.

Norges Makrellag S/L, Nordsjøildfiskernes salslag og Norges levendefisklag S/L må også nevnes som nye tiltak med stort virkefelt.

Noregs Sildesalslag, Håbrannfiskernes Forening og Egga-fiskernes Salslag (Alesund) har fortsatt sin virksomhet innen samme ramme som i tidligere år.

Utførsel.

Utførlige oppgaver over eksporten av fiskeprodukter finner en i Det Statistiske Sentralbyrås månedsoppgaver over vareomsetningen med utlandet. Disse oppgaver trykkes av i »Fiskets Gang«. Nedenfor skal en derfor bare for noen av de viktigste produktene jamføre tallene for årets første 11 måneder med tilsvarende tall i fjor.

Utførsel januar—november:

Vareslag	1939	1938
Sild fersk tonn	119 087	95 038
Fisk, fersk »	27 132	21 315
Tørrfisk »	18 286	24 013
Klippfisk »	31 309	40 054
Sild, saltet »	34 663	31 895
Kryddersaltet sild »	1 376	977
» brisling (ansjos) »	24	60
Saltet fisk ellers »	10686	5 824
Røykt sild »	1 711	1 822
Hummer »	664	646
Reker »	1 627	1 541
Hermetikk »	32 731	22 718
Fisk og fiskevarer tilsammen »	279 296	245 903
Samlet verdi av dette 1000 kr.	117 381	105 161
Herav for hermetikk »	39 526	25 203
Dessuten ble utført:		
Tran 1000 hl.	495	389
Sildemel Tonn	39 801	62 918
Fiskemel »	12 481	10 639
Levermel »	1 982	920

I løpet av årets første 11 måneder ble det utført ca. 119 000 tonn fersk sild mot ca. 95 000 tonn i samme tidsrom i fjor, altså en økning på 24 000 tonn. $\frac{1}{4}$ av dette kan formodentlig tilskrives den større utførsel av iset vintersild. Fersk fetsild og brisling er det også utført mer av enn året før.

I tallene for ferskfisk er det en økning på 5800 tonn. Mesteparten av dette faller på sei (i fjor ble bare utført 269 tonn, i år ca. 4400 tonn), og torsk (i fjor 1600 tonn, i år 2400 tonn, økning 800 tonn), pigghå (i fjor 3700 tonn, i år 5000 tonn, økning 1300 tonn) og fersk rogn med en økning på 3—400 tonn fra i fjor.

Av håbrann er utført 1900 tonn, 300 tonn mindre enn i fjor, av kveite og flyndre litt mindre enn i fjor, av hyse, lange, uer og laks litt mer enn i fjor.

Utførselstallet av tørrfisk kommer som nevnt ikke på høyde med fjorårets, ennå skipningene i de siste uker har vært forholdsvis store. Omkring 10. desember var det etter oppgaver til »Fiskets Gang« skipet i alt 20 000 tonn mot nesten 24 000 tonn på samme tid i fjor.

For klippfisk er skilnaden mellom i år og i fjor ennå større. Det er skipet ca. 8000 tonn mindre enn i fjor, ennå årsproduksjonen i år må antas å ha vært større.

Av saltsild ble utført mer i år enn i fjor. I alt 34 700 tonn mot 31 900 og således en økning på 2800 tonn. I år som i fjor faller 3000 tonn av saltsildutførselen på november måned. Fram-

gangen faller på saltet vintersild, fetsild og skjæresild. For islandssild er eksporttallet mindre enn året før.

Under »saltet fisk ellers« vesentlig torsk, finner en utførselen nesten fordoblet fra året før: 10 700 mot 5800 tonn.

Hermetikkeksporten har vært større i år enn i 1938. Verdien av hermetikkeksporten inntil november var 39,5 mill. kr. mot 25,2 mill. kr. i 1938. Verdien pr. tonn er øket fra kr. 1109 til 1208.

I alt var det ved utgangen av november måned ført ut 279 296 tonn »fisk og fiskevarer« mot 245 902 tonn »fisk og fiskevarer« i fjor. Verdien i år var ved utførsel oppgitt til ca. 117 mill. kr. Verdien i fjor 105 mill. kr. Økning ca. 12 mill. kr.

Til disse tall kommer utførsel av tran (hvorunder også sel-tran, kysthvaltran og sildolje) med i alt 494 700 hl mot i fjor 388 800 hl. Verdien av utført tran er ikke oppgitt særskilt.

I tillegg til sumtallene ovenfor kommer også sildemel, fiske-mel og levermel. Som vist i tabellen er utførselen av sildemel atskillig mindre enn i 1938, utførselen av fiskemel er steget med ca. 20 pst. Eksporttallet for levermel er mer enn fordoblet.

Vil en ut fra disse tall dømme om de økonomiske tilhøve innen fiskerinæringen, så er det nødvendig å ta omsyn til de veldige endringer i omkostningsstrukturen. Dette er et alt for mangesidig problem til at det kan tas opp i en nyttårsoversikt.

Oversikt pr. 30/12.

Uken mellom jul og nyttår ble hva værforholdene angår minst like dårlig som uken før jul. Det var lite eller ingenting å gjøre på sjøen og fisket ble smått overalt.

Under kortere oppholdsperioder i uværet gikk noen storsild-drivere ut fra Måløy og fra Øygaren utfor Bergen. Alle fikk mindre fangster. Silda synes således å være til stede.

Bankfisket: Fisket har som sagt vært meget smått. For Tromsø er der i tiden 17. til 30. desember innbrakt bare 7,4 tonn fisk. I Møre og Romsdal ga fisket også meget smått utbytte. Kristiansund N ble i uken mellom jul og nyttår tilført 10 tonn fisk. For Alesund var tilførselen på 5,5 tonn. For Måløy var der intet fiske på grunn av værhindring. Bergen ble i uken tilført 65 tonn fisk, hvorav 59 tonn sei.

Torskfisket: Fra Vardø meldes der om fullstendig værhindring i siste uke. For strekningen inntil Måsøy har fisket i det store hele vært helt ubetydelig på grunn av været. I Måsøy ble der i uken fisket 12 tonn torsk. Til Hammerfest kom der før nyttår inn enkelte gode bankskøytefangster som var tatt i løpet av meget kort tid. En båt fikk således 10 000 kilo på et døgn. For Troms har der vært uværshindring og i Vesterålen likedan. I Øksnes/Langenes ble der fisket 5030 kg sei, men ingen torsk og heller ikke skrei.

Fetsild- og småsildfisket: Der har vært innskrenket drift både på grunn av helgen og uvær. Fra Bodø meddeles det at det i Bodin i løpet av 2 uker er opptatt på Hopen og Salten 7700 hl, iset 2000 og til hermetikk 2700. Der var 9 landnotbruk til stede. I Eidsfjord (i Hadsel) ble der i uken opptatt 1410 hl. I Øksnes ble opptatt 640 hl til sildolje, pris kr. 3,30 og i Tysfjord er der i løpet av 14 dager fisket 2700 hl til sildolje, pris kr. 3.

Vintersildfisket: Fredag ble de første virkelige storsildfangster tatt. En driver kom således til Måløy med 2—3 hl og der kom en til Heggholmen i Øygaren med 10 hl. Samtidig fikk en driver 3 hl utfor Marsteinen. Den fangst som kom inn til Måløy ble tatt ca. 14 kvartmil v. n. v. for Kråkenes og fangsten for Heggholmen 3—4 kvm. av land.

Fredag kveld var været dårlig og ingen fartøyer gikk ut. Lørdag ettermiddag gikk en driver ut på feltet 7—8 kvm. v. n. v.

av Fedje og kom inn til Bergen nyttårsaften med 30 hl storsild. Oppsynet med vintersildfisket på strekningen Sogn og Fjordane—Vest-Agder ble satt den 2. januar.

Eksporten av de viktigste fiskevarer i uken til 23. desbr. samt totaleksporten (fjorårets tilsvarende tall i parentes): Klippfisk 94 tonn 33 454 (41 397), tørrfisk i alt 556 — 20 769 (24 933), hvorav rundfisk 522 — 11 644 (14 129), rotskjær 11 — 1430 (1429), sei 10 — 5568 (6512), hyse 14 — 1332 (1876), annen 0 — 795 (987), rogn, saltet 3 tnr. 49 946 (52 232), dampmedisintran 2220 — 116 232 (80 301), blanktran 841 — 50 017 (33 538), ferskfisk 637 — 29 106 (20 503), hummer 14 424 kg 729 843 (737 960), reker 11 tonn 1670 (1682), hermetikk 172 — 35 161 (26 014), sildemel 917 — 40 156 (64 819), torskemel 423 — 12 469 (12 659), annet mel 24 — 8140 (3075).

Bankfisket.

Fiskemeldinger.

Tromsø 31/12: I tiden 17. til 30. desember er tilført av 2 bankbåter og 4 kystbåter 4042 kg torsk à 10—16 øre pr. kg, 85 kg brosme à 8 øre, 110 kg hyse à 14 øre, 1480 kg kveite à 50—120 øre, 1570 kg gullflyndre à 65—75 øre, 150 kg uer à 20 øre, 3 hl lever à 25 øre. Samlet kvantum 7437 kg til en førstehåndsverdi av 3133 kroner.

Nordland. — Værøy og Røst: I tiden 9. til 23. desbr.: er oppfisket 1800 kg torsk à 16 øre, 500 kg hyse à 14 øre, verdi kr. 390.

Møre og Romsdal. — Ålesund: I tiden 27. til 30. desember er oppfisket 4000 kg torsk à 50 øre og 1500 kg hyse à 50 øre. Verdi kr. 2750. Fisket uværshindret. — Kristiansund: I uken 23. til 30. desember er oppfisket 4000 kg torsk à 30 øre og 6000 kg sei à 22 øre, verdi kr. 2520.

Bergen: I uken 23. til 30. desember er tilført 5600 kg torsk à 40 øre, 58 500 kg sei à 30 øre, 1000 kg lyr à 35 øre, 200 kg annen fisk à 30 øre, 400 kg reker à kr. 1. Verdi kr. 20 600. —

Rogaland. — Egersund: I uken 23. til 30. desember er oppfisket 4000 kg fisk og skalldyr, hvorav 1200 kg torsk à 35 øre, 500 kg hyse à 40 øre, 100 kg flyndre à 65 øre, 2200 kg hummer à kr. 2,45. Verdi kr. 6075.

Torskefisket.

Finnmark. — Vardø 30/12: Forløpne uke intet fiske for Vardø by grunnet storm. — Måsøy 30/12: Fra 24. til 30. des. oppfisket for Måsøy 11 800 kg torsk, stormhindret.

Troms. — Torsken 30/12: Denne uke ingen torskefangster på grunn av stormhindring.

Nordland. — Øksnes 30/12: Ingen skrei merket. Uvær har hindret driften.

Seifisket.

Nordland. — Øksnes 30/12: Denne uke oppfisket 5030 kg sei, iset, 773 liter lever, dampet. Pris uforandret. Helgen og uvær har hindret driften.

Storsildfisket.

Solund 19/12: Intet nytt, sydkuling, snøkave og landligge, notfolkene gjør seg klar. — Måløy 29/12: Innkommet en dirver 14 km V. NV av Kråkenes med 2 hl storsild. — Bremanger 30/12: Ingen drivere ute herfra, værhindring. — Florø 30/12:

Hittil ingen storsildutsikter, litt forløpersild her og der i fjordene, i Florø ligger en hel del snurpere, ellers ingen utfart. — Bulandet 30/12: Værhindring, ingen driver ute i natt, tilstrømning av snurpere, ellers intet nytt. — 2/1: Intet sildenytt. Også i dag storm og landligge. — Rong 3/1: I dag en driver Heggholmen 40 hl, en Solsvik 10 hl fra havet. Ellers uværshindring.

Fetsild- og småsildfisket.

Nordland 30/12. — Bodin: Siste 2 uker opptatt på Hopen og Salten 7700 hl, hvorav til sildolje 3000, iset 2000, mussa 2700. Pris kr. 4, 7 og 8. Til stede 9 landnotbruk. — Hadset: I uken opptatt i Eidsfjord 1410 hl, hvorav til sildolje 480, hermetikk 930, pris kr. 3 og 7,50. — Øksnes: I uken opptatt 640 hl, alt til sildolje, pris kr. 3,30. — Tysfjord: Siste 2 uker opptatt 2700 hl, alt til sildolje, pris kr. 3. Til stede 11 landnotbruk, 1 poser.

Meldinger om utlandets fiske, eksport m. v.

Islands klippfiskeeksport.

Reykjavik 29/12: Total klippfiskeeksport i november 2568 Nord-Amerika 9 samt fullsaltet 868 tonn, hvorav Storbritannia 811, Danmark 46.

Det svenske sildefiske.

— Oppfisket i uken til 23. desember 0 kg garnsild, 1 819 578 kg trålsild og 1050 kg snurpesild. Gjennomsnittspris i Göteborg Fiskhamn for motortrålsild 14 øre pr. kg. Totalfangst fra 2. juli til 23. desember (fjoråret i parentes): Garnsild 909 tonn (1093), trålsild 20 788 (13 011), snurpenotsild 883 tonn (1078), saltet 294 tonn (219), eksportert fersk 10 662 tonn (4663).

Klippfisk- og tørrfiskmarkedet.

Markedsmeldinger.

Rio de Janeiro. — Klippfisktilførsel i tiden 1. til 15. desbr.: Fra Storbritannia 3789 hele og 3300 halve volum, fra Norge 950 hele volum og 90 halve volum (benløs), fra Island 1150 hele og 1200 halve volum.

Santos—Sao Paulo. — Klippfisktilførsel i tiden 1. til 15. desember: Fra Storbritannia 400 hele volum, fra Norge 690 hele og 800 halve volum samt 860 volum à 10 kg (benløs) og 35 volum à 20 kg (benløs), fra Island 660 hele og 1020 halve volum, fra Japan 7 halve volum, fra Nyfundland 1350 halve volum. — Cif. prisene er uforandret. Lokalprisene er likeledes uforandret. — Den islandske fisken ble denne gangen skipet via Norge.

Eksportører! Vi arbeider ikke med agenter i Norge og mottar gjerne: Kveite, Flyndre, Hyse, Laks, Aal, Pigghå, Vinger, Reker etc. i kommisjon til dagens høyeste priser.
GADE & CO. LTD. - BILLINGSGATE, LONDON
Tel. adr.: Gade, London

Fersk fisk og sild.

Newcastle 2/1: Lørdagens Aberdeen-last var i dårlig forfatning og mange kasser ble kondemnert. Den beste del av lasten solgtes her den 1. og 2. til følgende priser: Hodeløs

ISAK ISAKSEN A.S. - BERGEN

Sildeskport, fryseri & kjølelager.

Hurtigfrysning ved temp. ned til -40° C.

Eksport av alle slags fersk og saltet sild.

Telefoner: 13150, 11645, privat 12225. Tel.adr.: »Isake

Seilmaker ANDREAS IVERSEN

Etabl. 1868 BERGEN Tlf. 11 383, 98 759

SEIL

PRESENNINGER

STORE, GODE

PRESENNINGER

tilsalgs og tilleie

VERDENS BESTE

Presenningssurning „NIJOL“

gjør myk, varig, vanntett

A.S. NIELSEN & JOHNSEN

Seilmakerverksted Trondheim

A.S. CENTRALTRYKKERIET

Hollendergaten 12, Bergen

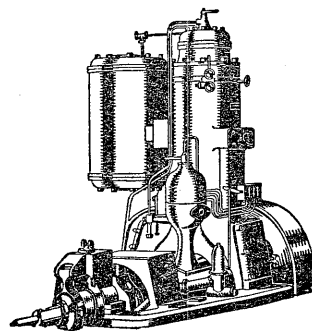
Telefon 10387

Utfører allslags trykningsarbeider

Hvilken motor skal De kjøpe?

Selvfølgelig skal De studere alle de beste merkene før De kan ta noen som helst bestemmelse. Men glem så ikke å se om opplysninger om **LAVAL-motoren** eller få den demonstrert — det er en glimrende motor med stor trekraft, lavt forbruk og bomsikker tomgang.

Mål, detaljer og priser får De ved henvendelse til vår agent eller direkte til oss. Det finnes **LAVAL-motorer** over hele verden. Det finnes også en type for Deres behov.

LAVAL-MOTOREN PRINSENS GATE 2 OSLO

kveite 11/—14/, middels 10/—13/, småkveite 8/—9/, flyndre 9/—12/, nordnorsk hyse 4, nordnorsk torsk 4/—4/9, fileter 6/—7/6, rogn 6/—8/, alt pr. stone. Reker 7/ pr. spann. Dårligste kvalitet oppnådde omtrent halvparten av disse priser. Der er lyse salgsutsikter for fisk av god kvalitet.

Salgscentralen, Stavanger

Post- og telegr.adr.: Salgscentralen - Telefoner: 4114, 4115, 4116.

Sildemel - Sildolje - Torskemel**KNUD L. KNUDSEN - Bergen**

Telegramadresse: «LEVERTRAN»

Telefoner: Kontoret 14 953

Senior, privat 56 701

Junior, - 52 807

Forhandler alle sorter tran, tørrfisk, klippfisk, rogn, sild, sildemel, torskemel, levermel, sildoljer, setoljer og hvaloljer

Retter av fersk sild.*Rensning av sild.*

1. Skrap silden, sprett den opp i buken, ta ut innmaten. Ta vare på melke og rogn, legg det i kaldt vann. Vask silda, skjær av hode og hale, ta ut ryggbenet. Skyv tommelfingeren inn under ryggbenet og skyv den under benet fra halen opp til hode. Er silda ikke for stor og litt løs, går det lett å få ut benet og sidebenene følger med ryggbenet.
2. Er silda stor og fast, må filetene skjæres fra. La hode sitte på silda. Bruk en liten spiss og skarp kniv. Hold silda i hode, stikk kniven inn ved nakken og skjær ned til halen.

Stikk kniven inn under benet, vrikk litt på kniven, idet benet skjæres fra den andre fileten. Plukk alle sidebenene, skjær bort finnene.

Stekt sild, hel.

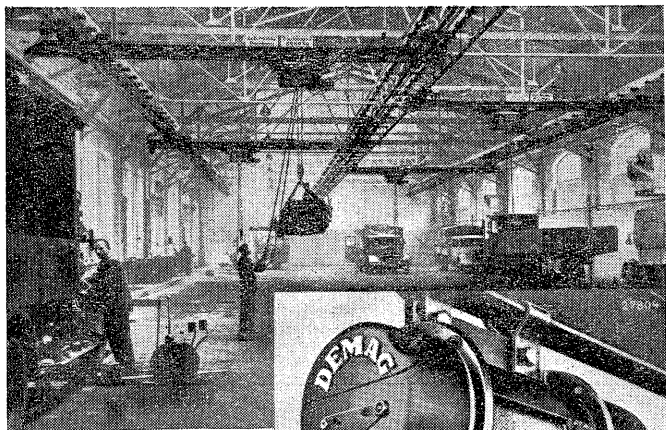
- Ca. 1 kg sild
- Ca. 3 spiseskjeer grynmel
- Ca. 1 spiseskje salt
- 1 teskje pepper
- 100 gr matfett
- 1 løk
- 50 gr smør
- 1—2 dl sur fløte.

Silda renses, vaskes og tørres godt. Litt salt strøes i buken. Mel, salt og pepper blandes. Heri vennes silda. Brunnes i smør eller fett. Småsurrer ved svak varme til den er igjennomstekt. Løken brunnes og legges oppå silda, 50 gr smør brunnes lett og tilsettes fløten. Serveres til silda.

Sild som skal stekes kan forvelles: Påhelles kokende vann. Står 2 minutter. Tørres godt. Stekes som vanlig. Den utpregete sildesmak som enkelte ikke tåler blir mindre.

Fiskemarkedet innenlands.

Der foreligger kun noteringer for Alesund, og disse viser en liten stigning i tran (forrige uke i parentes): Uklaret damptran Sunnmørs og Nordlands kr. 94—95 (93—94), do. Finnmarks kr. 92—93 (90—92), koldklaret do. pr. kg kr. 1,18 (1,17), ellers uforandret.

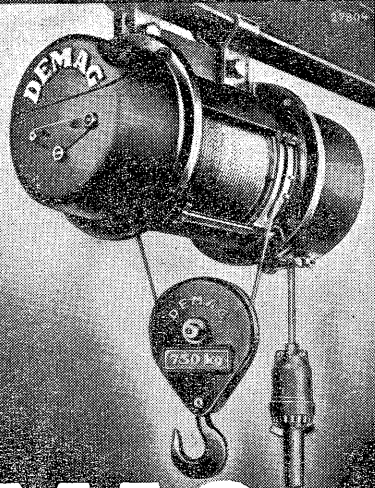


All Produksjon er Transport.

Effektiv transport ved hjelp av
DE MAG's-kraner, løpekatter
og heiser gir billig produksjon.

Tusenvis av anlegg i drift over
hele verden.

Vi projekterer og leverer.



DEMAG

Sverre Münch

DIPLOMINGENIØR M. N. I. F.

POSTBOKS 326

BERGEN

TELEFON 13 678

Japans eksport av fiskevarer i jan.—aug. 1939.

Fiskehermetikk.

(Menge i 100 kin, lik 60 kg., verdi i Yen).

	Jan.—aug. 1939		Jan.—aug. 1938	
	Menge	Verdi	Menge	Verdi
Krabbe	132 442	13 530 464	94 376	10 033 195
Laks	196 222	12 641 348	252 259	16 459 504
Ørret	126 645	3 222 090	160 911	4 124 155
Makrellstørje i olje...	50 589	2 943 017	49 865	2 718 860
Makrellstørje, annen..	21 039	1 145 815		
Sardiner i tomat	221 600	3 872 945	156 315	2 835 654
Sardiner i olje	2 803	119 485	3 737	108 130
Sardiner i rød pepper o.s.v.	22 688	387 331	108 137	1 725 625
Andre sardiner	51 986	1 228 599		
Makrell	6 969	247 428	16 206	442 327
Sild	17 800	359 585	30 709	579 228
Annen fisk	25 450	1 147 575	19 593	764 322
I alt	876 233	40 845 682	892 108	39 791 000

Av Japans samlede eksport av hermetikk i januar—august 1939 1 833 575 (i fjor 1 495 341) faller på de forskjellige land (1938 i parentes): Storbritannia 545 423 (570 690), verdi 23,6 mill. yen (24,1), Frankrike 24 520 (23 186), verdi 1,1 (0,8), Tyskland 4963 (4597), verdi 0,34 (0,36), Belgia 53 858 (30 739), verdi 1,6 (1,2), Nederland 35 802 (15 206), verdi 0,8 (0,4), Danmark 1208 (318), verdi 0,03 (0,01), De Forente Stater 196 554 (114 999), verdi 10,9 mill. yen (8,8). Eksportten av fiskehermetikk i august var omtrent som året før, nemlig 262 178 mot 251 041 og verdien 15,2 mill. yen mot 12,8 mill. yen.

Fiskemel.

(mengde i 100 kin, lik 60 kg., verdi i Yen):

	Jan.—aug. 1939		Jan.—aug. 1938	
	Menge	Verdi	Menge	Verdi
Sardinmel	176 289	1 502 982	339 060	2 593 577
Torskemel	22 789	197 955	39 659	349 661
Annet fiskemel	3 685	42 868	11 424	118 448
I alt	202 763	1 743 805	390 143	3 061 686

Tørret og saltet torsk.

(mengde i 100 kin, lik 60 kg., verdi i Yen):

	Jan.—aug. 1939		Jan.—aug. 1938	
	Menge	Verdi	Menge	Verdi
Tørret torsk	13 312	421 651	15 047	322 278
Saltet torsk	1 861	31 762	3 649	43 480
I alt	15 173	453 413	18 696	365 758

Fiske- og hvalolje.

(Mengde i 100 kin, lik 60 kg., verdi i Yen).

	Jan.—aug. 1939		Jan.—aug. 1938	
	Menge	Verdi	Menge	Verdi
Torskolje	12 251	278 714	13 085	367 188
Haiolje	35 763	503 234	50 228	667 404
Sardinolje	21 012	284 986	131 537	1 468 484
Torsketrans	6 822	1 718 700	47 850	2 107 835
Annen fiskeolje	17 073	105 121		
I alt	92 921	2 790 755	242 700	4 610 911
Herdet fiskeolje	323 950	3 510 962	215 406	2 839 513

— Av Japans eksport av fiske- og hvalolje i januar—august faller i 1939 (1938 i parentes) på Storbritannia 14 495 (40 364), Tyskland 25 373 (87 342), Nederland 2453 (11 767), De Forente Stater 10 978 (32 326), Australia 4144 (5736). Verdien av oljen er steget betraktelig. Tar man eksporten i august som er betydelig mindre enn i året før er der utført 931 000 kin til en verdi av 621 465 yen mot i 1938 2 823 200 kin til en verdi av 445 133 yen.

Nederlands innførsel av fiskeprodukter i november 1939.

	Kvantum 1000 kg	Verdi 1000 H fl.
<i>Saltsild, ganet, uganet:</i>		
Norge	29	4
Storbritannia	103	12
Direkte fra fangstfelt	264	25
<i>Fersksild og saltstrødd sild:</i>		
Belgia	1	—
<i>Saltfisk, torsh, hyse, lange, sei o. lign.:</i>		
Norge	17	4
<i>Stokkfisk:</i>		
Norge	33	15
<i>Ferskfisk:</i>		
Belgia	17	13
Norge	21	6
Danmark	391	103
<i>Fiskemel:</i>		
Norge	306	44
Portugal	242	28
Japan	150	13
<i>Medisinal-tran:</i>		
Norge	149	62
<i>Uherdet tran:</i>		
Norge	176	53
Japan	114	24
Kanada	230	43
Britiske og franske besittelser	974	203
Direkte fra fangstfelt	749	152
<i>Fiskehermetikk:</i>		
<i>Sardiner, brisling:</i>		
Norge	4	3
Portugal	16	42
<i>Pilchards:</i>		
Japan	10	2
U. S. A.	3	1
<i>Krebsdyr, Krabbe:</i>		
Storbritannia	4	5
Japan	9	7
<i>Annen fiskehermetikk:</i>		
Norge	32	24
U. S. A.	9	4
Rotterdam 20/12:		

Saltsild:

Når der i 1939 er kommet 103 tonn fra Storbritannia mot 27 tonn i 1938 og 39 tonn fra Norge mot 0 tonn i 1938, så skyldes dette den lille nederlandske sildefangst i år.

Stokkfisk:

Innførselen, 33 tonn, var mindre enn i november i fjor da den utgjorde 56 tonn. Fra januar til november 1938 ble inn-

ført i alt 494 tonn mot 654 tonn i år. At innførselen i november i år er så liten er sannsynligvis å føre tilbake til at de nederlandske importører importerte mere enn vanlig i september og oktober og at der derfor var større lagre enn vanlig i Nederland i november måned.

Fiskemel:

I november 1939 ble bare innført i alt 698 tonn mot 1953 tonn i 1938. Totalinnførselen for november 1938 fordelte seg således:

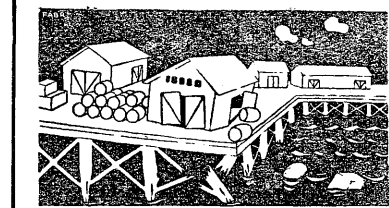
Norge	268 tonn
Portugal	61 »
Japan	126 »
Island	984 »
Storbritannia	182 »
Sverige	97 »
U. S. A.	235 »

Ferskfisk:

Fra Norge kom der i november i år bare 21 tonn mot 50 tonn i november 1938. Av oppgaven fremgår at Danmark har kunnet dra den fulle fordel av de vansker nederlandske fiskere for tiden har, idet Danmark har øket sitt kvantum fra 28 tonn i 1938 til 391 tonn i november 1939. For tidsrommet januar—november 1938 var Danmarks andel av innførselen 127 tonn mot 1145 tonn i samme tidsrom 1939.

Sardiner, brisling:

Importen fra Portugal er øket fra 38 tonn i november 1938 til 96 tonn i november 1939, samtidig er også kvantumet for tiden januar—november 1938 øket fra 215 tonn i 1938 til 497 tonn i 1939. En medvirkende årsak hertil er at importen av *Pilchards* fra Japan er gått tilbake fra 46 tonn i november 1938 til 10 tonn i år og fra U. S. A. fra 64 tonn i november 1938 til 3 tonn i år.



UNDGÅ TAP OG ERGRELSER

ved å anvende impregneret trevirke i Deres kai. Våre kreosotimpregnerte peler og skurmaterialer ødelegges ikke av pelemark og råte, men beholder sin styrke.

Vi står til tjeneste med utarbeidelse av beregninger og tegninger.

Norsk Impregneringskompani A.s

LARVIK

Deres Kaier og Sjøboder

bygges solidest og billigst med BULLDOG Tømmerforbindere som er brukt i millionvis for alle slags trebyggverk over hele verden. Gullmedalje i Trondheim 1930. Jernvarehandlerne har BULLDOG. Enefabrikasjon: **Ingeniør O. THEODORSEN, OSLO**
Telefon 26 127 — Merkurgården — Telegramadresse: „Dogbull“

AALESUND

Aalesund og Møre Privatbank A.s

Stiftet 1928

Alle alm. bankforretninger utføres

OSCAR LARSEN A.S

Etablert 1899

KLIPPFISK - ROGN - SILD

TRELAST - CEMENT - JERN

SAG - HØVLERI - ENTREPRENØRER

S/S «KVITEGGEN»

Moderne helautomatisk kjølelager for klippfisk

Kapasitet 30000 vekter

Telegramadresse: «OSCAR»

Telefoner: 1525 - 1645 - 1833 - 1515

1/8 Spilkevigs Snøre-, Not- & Garnfabrik

AALESUND

Fiskeredskaper for alle Fiskerier

Specialitet: Snurpenøter og Torskelinier

Telegramadr.: „Mittetgarn“

Rikstelefon 1822

R. J. FALKEVIK A.S

Skibsmeglere og Befragtningsagenter

Omsetning av Sild- og Fiskeprodukter • Autorisert klippfiskmegler

Telefoner: 1491, 1492, privat 2941, direkte rikstelefon 26 • Telegramadr.: Falkevik

Statens Kjøleanlegg og Fryseri

Aalesund, Norge

Telegr.adr.: „Kjøleanlegget“

(Kühl- und Gefrieranlage
des Norwegischen Staats)

Solegefrieranlage (Schnellfrieren)

A. TØSSEBRO & CO. A.S - Aalesund

Rikstelefon 1821

Telegramadresse:

«Tøssebro»

Kjøper saltet stor- og vårsild, års- og fjorsvare. Tilbud utbes.

JOHAN A. MADSEN & CO. Aalesund

SEIL- OG PRESENINGSFABRIKK

Telegramadr.: Seilmadsen Tollbødt. 8 Telefoner: 2142, 2100

Seil, Presenninger, Redningsapparater, Skibsartikler, Reparasjoner
Umerket impregnering for seil og presenninger

NORSK ØSTERSELSKAB

Kultur av østers

LARSEN & WOLD's MEK. VERKSTED, Aale-

sund. Telegramadresse: «Spilverksted». Telefon 1649.

Våre anerkjente line- og garnspill anbefales. Ny konstruksjon med gearkasse! Skriv etter katalog og prisliste!

A.S H. KOPPERNÆS & SØNNER, Aalesund.

Telegramadresse: «Karljohan». Telefoner: 1427 - 1258.

Islandssild. — Sildemel. — Sildolje. — Ishavsprodukter.

FREDR. HESSEN, Aalesund. Meglerforretning.
Torskemel, Sild, Fisk, Tran, Rogn, Selolje, Sildolje etc.
Saltlager. Telefoner 2514. — Telegramadr.: Hesfred.

Aalesund & Sunnmøre Tilvirkerlags Salgslag

Telefoner; 2384 og 3115 AALESUND Telegr.adr.: «Salgslaget»

Omsetter Klippfisk og Saltfisk

MØRE REKELAG, Olav Søvik, Aalesund.

Telefoner: 1031 - 2568.

Eksport av alle sorter fisk. — Spesialforretning i Reker.

A/L AALESUNDSFISK, Aalesund.

Eksport av alle sorter fersk fisk og sild.

Telefoner: Kontoret 2931 (2 linjer), pakkhus Brunholmgt. 1
2658, Johs. Goksør privat 2870. Telegr.adr.: Aalesundsfisk.

BRØDRENE WIIG A.S, Aalesund.

Eksport av fersk fisk. — Klippfisk. — Saltfisk.

Telefon: 1307. — Telegramadresse: «Noreg».

PETER SKARBØVIG A.S, Aalesund.

Eksport av Klippfisk, Rogn, Sild etc. Moderne klippfisk-
kjølelager for 30000 vekter klippfisk. Telefoner: 1315 -
2147 - 2416. Telegramadresse: «Svalbard».

DYRKORNANLEGGENE, Aalesund.

Snøre-, not- og fiskegarnfabrikk. Fabrikasjon og salg
av alle sorter fiskeredskaper. Telefon: Kontoret 1959, ut-
salget 1925. Telegramadresse: Dyrkornanlegget.

THOR G. EIDSVIG, Aalesund.

Huder — Skinn — Viiltskinn. Omsetning og eksport av
Sildemel, Torskemel, Tangmel, Hvalmel, Industrioljer etc.
Telegramadresse: «Thorgio». Telefon: 1144.

JUEL HAMRE, Aalesund.

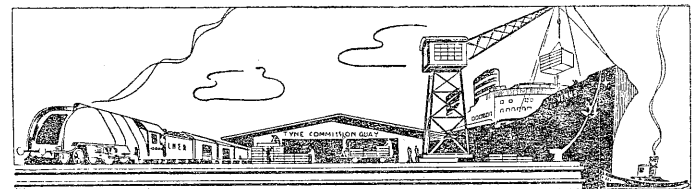
Skibsmegler. Telefoner 2790, 2159 Rikstelefon nr. 28.

Telegramadresse: »STEAM«.

ELLING ÅARSETH & CO. A.S, Aalesund.

Klippfisk, Sild, Tran, Rogn. Ishavsprodukter. Dampskips-
rederi. — Telegr.adr.: «Aarsethco». Rikstelefon 2483.

JOHS. HAVNEVIK, Aalesund.

Bok- og papirhandel. Musikk- og radiolager. Sjøkartlager.
Fotografisk avdeling. Telefoner: 1162, 2727. Telegram-
adresse: Havnevik.

Ferskfisk-Ekspressen Newcastle—London

Hurtigste, sikreste, pålite igste transport for ferskfisken
fra Newcastle til London og innlandsbyene

Bruk jernbanens følgebrev — som fåes gratis hos

Telegr.adr.: **INTERSPED A.S - BERGEN** Telefon

«Intersped» Generalagenter for London & North Eastern Railway

1 2 7 2 0

GERDT MEYER BRUUN A.S. — Bergen

Alle sorter tauverk, snører, forsyn og fiskegarnstraad i bedste kvalitet til
laveste priser.

Telegramadresse: „Rebølagerbruun“

Krigsforsikringen for fiskeflåten.

Kongelig resolusjon av 22. desember 1939.

Forts. fra forr. nr.

Annet fiske:

9. Seifiske:

a) med snurpenot:

Snurpenot kompl. med line kr. 7.300,00. Amortisasjon 15 % av hvert års restverdi.

Utstyr forøvrig kr. 297,00

Brensel » 120,00

b) med garn: (i Nordland, Troms og Finnmark).

Utrustning pr. mann kr. 477,00

Brensel pr. mann » 20,00

Seigarnsutstyr for andre kyststrøk erstattes etter takst.

10. Kveitegarnsfiske:

Utstyr pr. mann kr. 470,00

Brensel pr. mann » 10,00

11. Rekefiske (fartøyer mellom 20 og 30 br. tonn):

Utrustning pr. fartøy (3 manns besetning) kr. 1.106,00

Brensel » 120,00

Mindre fartøyer med 2 manns besetning får erstatning med 2/3 av ovennevnte beløp.

12. Håkjerringfiske:

Utrustning pr. fartøy kr. 4.233. Brensel for fiske i Danmarkstredet kr. 3.000, for fiske i Svalbardfarvannet kr. 2.000. Drives fisket i forbindelse med selfangst, erstattes brensel bare etter punkt 15.

13. Håbrannfiske:

Utrustning pr. fartøy kr. 2.617,00

Brensel pr. fartøy » 216,00

14. Håfiske:

Utrustning pr. fartøy kr. 2.470,00

Brensel pr. fartøy » 180,00

Fangst:

15. Selfangst:

Utrustning pr. mann i besetningen .. kr. 147,00
Brensel erstattes etter dagspris. Mengden av brenselutrustning bevisliggjøres under sjørettsbehandlingen.

Spekktanker erstattes med kr. 20,00 pr. hl. og fat med kr. 5,00 pr. hl. Mengdene av spekktanker og fat bevisliggjøres under sjørettsbehandlingen.

16. Småhvalfangst:

Utrustning pr. fartøy kr. 2.579,00

Brensel pr. fartøy » 120,00

For fangst ved Bjørnøya og Spitsbergen gis et tillegg for brensel stort kr. 360,00.

17. a) Seisynkenøter.
- b) Seigarnutrustning sørafor Nordland.
- c) Brislingsnurpenøter og landnøter.
- d) Loddenøter.
- e) Fetsildsnurpenøter og landnøter.
- f) Vårsildlandnøter.
- g) Torskegarnsutrustning for fiske ved Island.
- h) Utrustning for torskefiske på Nordsjørevet.

Skade eller tap av et hvert av de ovenfor under a—h nevnte redskaper blir å taksere på hjemsted etter lensmannens foranstaltning. Det samme gjelder andre her ikke nevnte redskaper.

Mannskapers klær og effekter.

§ 5.

Mannskapers utrustning av klær og effekter på fartøy av størrelse på 200 br. tonn og derover erstattes etter følgende satser:

For fiske og fangst i:	Alm. farvann	Fjerne farvann
Fører.....	kr. 800	kr. 1.200
1. maskinist	» 600	» 800
Styrmann (bestmann, notbas, skytter).....	» 600	» 800
2. maskinist, stuert	» 500	» 600
Fisker, fangstmann, assistent, fyrbøter, smører og andre....	» 350	» 450

For fartøyer under 200 br. tonn forminskes ovennevnte satser med 25 %.

Hvis vedkommende omkommer ved forliset utbetales beløpet til hans etterlatte.

Rederens ansvar etter sjømannslovens § 41 a og bestemmelser som er utferdiget i medhold av loven er urørt av bestemmelsene i denne §. Rederen vil i tilfelle mot betryggende legitimasjon få refundert hva mannskapene ville hatt krav på etter denne §.

Proviant.

§ 6.

Tap av proviant dekkes etter følgende satser:

1. For fartøy på fiske eller fangst med fast stasjon på hjemstedet o. l. kr. 10,00 pr. mann for en uke.
2. Fartøy på bankfiske kr. 10,00 pr. mann pr. uke i 3 uker.
3. Fartøy på vintersildfiske (sesongutrustning) kr. 10,00 pr. mann pr. uke i 8 uker.
4. Fartøy på torskefiske Lofoten, Finnmark kr. 10,00 pr. mann pr. uke i 8 uker.
5. Fartøy på torskefiske ved Island kr. 13,00 pr. mann pr. uke i 7 uker.
6. Fartøy på torskefiske Spitsbergen, Bjørnøya kr. 13,00 pr. mann pr. uke i 7 uker.
7. Fartøy på sildefiske ved Island kr. 13,00 pr. mann pr. uke i 10 uker.
8. Fartøy på torskefiske ved Vest-Grønland kr. 13,00 pr. mann pr. uke i 15 uker.
9. Fartøy på trålfiske (damptrålere) kr. 13,00 pr. mann pr. uke i 6 uker.
10. Fartøy på selfangst, håkjerringfiske, Svalbardfarvannet kr. 13,00 pr. mann pr. uke i 7 uker.

11. Fartøy på selfangst, håkjerringfiske, Danmarksstredet kr. 14,00 pr. mann pr. uke i 12 uker.
12. Fartøy på selfangst ved Newfoundland kr. 14,00 pr. mann pr. uke i 16 uker.
13. Fartøy på småhvalfangst ved norskekysten kr. 10,00 pr. mann pr. uke i 2 uker.
14. Fartøy på småhvalfangst, Svalbardfarvannet kr. 12,00 pr. mann pr. uke i 4 uker.

Er provianten betalt av fiskeren selv, tilfaller erstatningen ham eller hans etterlatte, i motsatt fall tilfaller den rederen.

Mannskapshyrer.

§ 7.

Mannskaper som blir arbeidsledig som følge av krigsforlis, får erstattet tap av hyre for inntil 2 måneder etter følgende satser:

Fører.....	kr. 600,00	pr. måned
1. maskinist med sertifikat....	» 400,00	—»—
Styrmann (bestmann) med sertifikat	» 400,00	—»—
2. maskinist, stuert	» 300,00	—»—
Fisker, fangstmann, assistent, fyrbøter, smører og andre ..	» 200,00	—»—

Denne tariff kommer kun til anvendelse hvor vedkommende er forhyret helt eller delvis på lott. Hvor hyren er fastsatt kun i penger, blir den avtalte hyre lagt til grunn.

Rederens ansvar etter sjømannslovens § 41 er urørt av bestemmelsen i denne §. Rederen vil i tilfelle mot betryggende legitimasjon få refundert hva mannskapene ville hatt krav på etter denne §.

Erstatning for liv og invaliditet.

§ 8.

Er legemskade eller døden voldt ved krigsulykke gjelder disse regler:

- a) For alle erstatninger som etter §§ 6—8 i lov om ulykkestrygd for fiskere av 10. desember 1920 skal fastsettes på grunnlag av en i lovens § 9 bestemt arbeidsfortjeneste, forhøyes satsene med 100 %.
- b) I tillegg til de erstatninger som er beregnet etter punkt a) tilkjennes den skadede en ekstraerstatning på kr. 10.000,00 dersom skaden gjør at han har tapt arbeidsevnen helt (full skadebot) eller en tilsvarende brøkdel av full skadebot om han er blitt delvis arbeidsufør. I tilfelle av død blir ekstraerstatningen å utbetale til den avdødes etterlatte etter reglene i § 8, 2 i lov om ulykkestrygd for fiskere. Rikstrygdeverket avgjør i hvert enkelt tilfelle om ekstraerstatningen skal utbetales i en sum eller i terminer som Rikstrygdeverket fastsetter.

Alminnelige bestemmelser.

§ 9.

Erstatning etter §§ 3—8 ytes bare hvor forsikrings-tilfellet er fremkalt ved en begivenhet som etter § 1 omfattes av forsikringen, og bare i forbindelse med tap av eller skade på fartøy.

Departementet kan likevel i særlige tilfeller yte erstatning også hvor det ikke foreligger skade på fartøy.

§ 10.

I de tilfeller hvor foranstående tariffen bygger på en prisansettelse, er det prisene ultimo august 1939 som ligger til grunn. Til utlikning av prisforandring skal ved beregning av erstatning legges til grunn de av Handelsdepartementet godkjente priser på det tidspunkt skaden inntreffer.

Tariffenes satser med eventuelt tillegg eller fradrag etter første ledd betegner maksimumserstatningene. Erstatningene skal ikke overskride det virkelige tap. Erstatninger etter §§ 7 og 8 utbetales i alle tilfeller etter reglene i disse §§.

Departementet kan i særlige tilfeller yte erstatning utover tariffenes bestemmelser, dog aldri utover full erstatning.

§ 11.

Hvis fartøy og/eller redskap er pantsatt, nyter pant- haveren rettigheter etter denne forsikring på samme måte som etter sjøforsikringsplanens panthaverklausul, som skal få anvendelse i den utstrekning dens bestemmelser passer for denne forsikring.

§ 12.

Interesse som på annen måte er forsikret mot krigs- fare, erstattes ikke.

§ 13.

Enhver ulykke som omfattes av denne forsikring og som vil søkes erstattet, blir uoppholdelig og senest innen 14 dager etter at eieren er kommet til kunnskap om ulykken, å innberette til Reassuransinstituttet for Fiskefarkoster, Bergen. Innberetningen skal inneholde følgende opplysninger:

- a) Fartøyets navn, hjemsted, merke og eventuelt kjenningssignal, art, alder og om mulig byggested og forsikringstakst og annen verditakst. Fartøyer som har motor oppgir dennes alder, art og størrelse uttrykt i effektive hestekrefter.
- b) Fartøyets størrelse angitt i brutto registertonn, samt fartøyets største lengde med angivelse av måleenhet (meter, eng. fot, norsk fot).
- c) En så nøyaktig som mulig angivelse av tid og sted for skadens inntreden samt de omstendigheter hvor- under den inntraff med utførligst mulig redegjørelse for skadens omfang.

I tilfelle må også gis følgende opplysninger:

- d) Nøyaktig fortegnelse over mannskapet.
- e) Spesifisert oppgave over ombordværende redskaper og utstyr. For snurpenøter og snurpebåter oppgis alder. Var noen del av i bruk værende redskaper stående i sjøen da ulykken inntraff, meddeles særskilt spesifikasjon over disse.

Forsåvidt det kreves erstatning etter § 8 for liv eller invaliditet, må melding også sendes Riks- trygdeverket gjennom vedkommende tilsynsmann eller trygdekasse.

Forøvrig gjelder, at sikrede er pliktig til å gi alle opplysninger som måtte bli krevet i forbindelse med erstatningsoppgjøret, og på forlangende legge fram nødvendige legitimasjoner.

§ 14.

Sikrede er pliktig til å gjøre hva han kan for å avverge eller begrense skaden. Før han treffer sine foranstaltninger skal han såvidt mulig rådføre seg med Reassuranseinstituttet for fiskefarkoster eller den representant som varetar instituttets interesser.

Til sjøforklaringer og besiktigelser skal instituttet varsles.

Sikrede er pliktig til etter takst å overta de reddede verdier.

Det tas forbehold om at erstatning etter §§ 5—7 alltid kan utbetales til vedkommende reder.

§ 15.

Forsikringen gjelder ikke for fartøyer som har begitt seg inn på områder som offentlig er betegnet som minefelter eller sperrede felter, eller på områder for hvilke departementet har bestemt at forsikringen ikke skal gjelde. Heller ikke gjelder forsikringen hvor det ikke er tatt hensyn til de spesielle advarsler som marinen eller oppsynet måtte ha rettet til det enkelte fartøys fører.

§ 16.

For Redningsselskapets fartøyer er fastsatt egne bestemmelser.

§ 17.

Departementet kan når som helst forandre reglene og tariffene foran.

Holland benötigt Fisch.

Bekannte holländische Fischimportfirma erbittet frischen Fisch in Kommission von guten Firmen. Fischarten: Scholle, Flunder, Kabeljau, Dorsch, Schellfisch, Steinbutt, Riegel und Heilbutt, sowie Leber und Rogen. 1a Referenzen. Abrechnung sofort

Firma J. v. d. Made & Boedart, Fischimport,
Ijmuiden, Kennemerlaan 12, Holland.

Noregs Sildesalslag

— Salgsentral for Stor- og Vårsildfiskerne —

Kontorer:

Aalesund, Bergen, Haugesund og Egersund

Telefon Bergen: Direktør 15 635
Kontorsjef 16 995

Telegramadresse:
Samhald

Tilførsler til Oslo (Østbanen) vekten angitt brutto.

Fiskesorter	17./12	18./12	19./12	20./12	21./12	22./12	23./12	Tils.
Kveite	kg. 1370	kg. 1260	kg. 3180	kg. 1180	—	—	—	kg. 6990
Flyndre	—	180	—	—	230	430	—	840
Hyse	5940	4470	1650	8100	220	220	—	20600
Torsk	13620	2220	5730	5470	350	4890	—	32280
Sei	—	1600	—	—	—	—	—	1600
Annen fisk	21910	21320	9830	3900	5300	7980	—	70240
Krabbe, hummer	—	170	—	100	370	310	—	950
Tils.	42840	31220	20390	18750	6470	13830	—	133500

Oljemarkedet. — Norsk Engelsk Mineralolje Aktieselskap meddeler:

Prisene er fra og med 1. januar 1940 på fat fra anlegget Skarholmen og i Bergen kr. 0,22½ pr. kg for Shell Water White. Ved levering fra andre byer eller lagre er prisen dels den samme, i enkelte tilfeller regnes noe tillegg. Solarolje og dieselolje levert fra tank Skarholmen 14 øre pr. kg netto, 16 øre på fat. Shell bilbensin fra og med 20. oktober 1939 kr. 0,49½ pr. kg fob. Bergen.

Disse priser gjelder importbyer. Ved levering fra øvrige byer og fatlagre er prisene litt høyere.

Valutakursene (salgskurser).

Mynt	26/12	27/12	28/12	29/12	30/12	1/1
<i>Oslo:</i>	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.	kr.
£ ¹⁾	—	17.43	17.43	17.43	17.47	—
R. M.	—	179.—	179.—	179.—	179.—	—
Clearing mk.	—	176.75	176.75	176.75	176.75	—
Reise-mk. ²⁾ ..	—	85.—	85.—	85.—	85.—	—
Frcs.	—	10.15	10.15	10.15	10.15	—
Sv. kr.	—	105.25	105.25	105.25	105.25	—
D. kr.	—	85.50	85.50	85.50	85.50	—
Gylden ..	—	236.50	236.50	236.50	236.50	—
Sw. frcs.	—	100.25	100.25	100.25	100.25	—
Dollar ...	—	4.40	4.40	4.40	4.40	—
Belga ...	—	74.75	75.25	75.—	75.—	—
F. mark.	—	9.20	9.20	9.20	9.20	—
Ptas clear.	—	43.48	43.48	43.48	43.48	—
Lire	—	23.—	23.—	23.—	23.—	—
do. clear.	—	22.38	22.38	22.38	22.38	—
Escudos .	—	16.75	16.75	16.75	16.75	—
Praha ...	—	15.50	15.50	15.50	15.50	—
Isl. kr. ...	—	—	—	—	—	—
Montreal.	—	—	—	—	—	—
Polske zloty	—	84.—	84.—	84.—	84.—	—
Ankara clear	—	—	—	—	—	—

¹⁾ Ved salg av pund kommer i tillegg til den noterte kurs 1 pro mille — minimum 50 øre pr. ekspedisjon. ²⁾ Inkl. lisens.

Fiskeinnførselen til Oslo: Innførselen av fersk og saltet sild og fisk til Oslo sjøtollsted i tiden 23. til 30. desember: Fra Danmark levende fisk 47 500 kg, verdi kr. 21 900, fersk fisk kr. 450, fersk laks kr. 806.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 23 desember 1939 og i uken som endte 23 desember.

Tollsteder	Vårsild		Fetsild tnr.	Skjæ- resild tnr.	Storsild tnr.	Is- lands- sild tnr.	Klippfisk iaft kg.	Rundfisk kg.	Rotskjær kg.	Sei kg.	Hyse rund kg.	Annen tørrfisk kg.	Tørrfisk iaft kg.	Rogn nr.	Rogn fersk kg.	D. M. tran tnr.	R. M. tran tnr.	Blank tnr.	Brun Blank tnr.	Brun tnr.	Hå- kjerr. tnr.
	Saltet tnr.	Flekk- sild tnr.																			
Oslo ¹⁾	—	—	420	—	10	6 650	22 103	100	4 420	2 300	—	—	6 820	—	5 050	6 919	3	2 471	29 336	1 135	3 765
Kr.sand S.	—	—	—	—	—	—	12 306	—	—	—	—	250	250	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund	1 978	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger ¹¹⁾	629	136	336	—	334	869	—	—	—	—	—	—	—	—	300	—	—	—	—	—	—
Kopervik ¹²⁾	11 654	7 445	—	878	4 145	9 119	—	—	—	—	—	—	—	115	—	—	—	—	—	—	—
Skudenesh.	7 571	1 437	22	50	1 641	5 163	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund ²⁾	13 572	1 650	1 450	597	21 548	29 501	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen ⁴⁾	17 495	483	1 451	12 738	79 100	15 961	2 260 719	³⁾ 7 119 000	1 101 392	3 709 542	1 027 340	659 081	13 616 355	15 976	650 224	57 172	3 378	35 222	32 150	1 818	4 446
Florø	1 785	—	—	—	7 513	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy ¹⁴⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund ¹⁶⁾	8 450	114	—	199	10 421	29 587	8 208 903	452 497	53 920	503 582	60 985	43 420	1 114 404	15 052	53 008	48 013	972	11 348	18 905	—	8 084
Molde	—	—	68	2 405	1 120	122	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kr.sund N. ⁵⁾	—	—	—	422	—	—	2 768	21 813 797	79 750	11 900	151 805	225	61 100	304 780	16 517	2 187	2 616	—	131	9 761	763
Trondheim ¹⁰⁾	424	—	28 789	367	2 295	734	—	—	55 950	200 228	—	1 900	258 078	114	32 280	—	—	—	—	—	—
Bodø	—	—	—	—	—	—	1 135 810	—	—	—	—	—	—	—	—	1 030	10	—	—	—	—
Svolvær ¹⁷⁾	—	—	—	—	—	—	—	2 435 327	97 025	197 925	47 375	6 950	2 784 602	926	—	482	—	835	1 208	—	—
Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	7 425	12 375	24 725	13 500	11 250	69 275	—	—	—	—	—	3 244	164	—
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	1 536 815	63 940	610 118	169 105	8 185	2 388 163	20	—	—	—	—	—	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	12 800	5 500	4 500	13 500	—	36 300	1	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre ¹³⁾	3 131	—	908	—	—	1 870	100	—	23 300	163 560	160	3 000	190 020	—	243	—	5	10	850	—	—
Ialt	66 689	11 265	¹⁸⁾ 33 444	17 656	⁹⁾ 128 127	102 442	³⁾ 453 738	11 643 714	1 429 722	5 568 285	1 332 190	795 136	20 769 047	49 946	750 576	⁶⁾ 116 232	4 368	50 017	94 554	3 880	16295
I uken	261	—	115	969	—	1 188	94 384	522 355	11 000	9 560	13 500	—	556 415	3	12 115	2 220	26	841	259	70	91

Tollsteder	Herdet hvalolje tnr.	Hval- olje tnr.	Sel- olje tnr.	Silde- olje tnr.	Sild, fersk ks.	Sild, røykt kg.	Makrell, saltet tnr.	Makrell, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende ål kg.	Annen fersk fisk tonn	Hummer kg.	Reker kg.	Fisk, saltet tonn	Fisk, saltet i tnr.	Silde- me tonn	Torskemel tonn	Annet mel tonn	Selskinn kg.	Hermetikk kg.
Oslo ¹⁾	62 971	13 494	8 933	36 673	534	326	2	—	47 803	11 835	331	5 487	24 359	2	2	95	—	52	—	73 656
Kr.sand S.	—	—	—	—	4 273	—	2 057	427 606	6 819	14 469	137	150 268	428 326	—	—	—	4	—	—	1 460
Egersund	—	—	—	3 699	41 475	—	319	86 750	3 865	4 171	58	14 610	369 562	—	—	3 375	—	—	—	—
Stavanger ¹¹⁾	—	55	—	3 220	10 608	—	713	16 170	3 833	10 644	362	238 861	61 368	—	—	4 591	201	421	—	20 821 647
Kopervik ¹²⁾	—	—	—	—	16 222	—	956	27 000	295	2 200	6	3 224	15 243	—	—	594	—	—	—	3 500
Skudenesh.	—	—	—	—	3 199	525	147	5 700	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	6 933
Haugesund ²⁾	—	5 240	—	24 682	495 964	—	3 649	143 000	2 341	7 974	179	27 735	10 165	—	—	15 591	162	1 074	—	271 644
Bergen ⁴⁾	—	1 716	1 536	26 660	401 504	542 824	137	12 165	299 874	123 786	10 944	250 324	31 332	9	1 414	3 371	1 255	396	388 976	6 614 166
Florø	—	—	—	1 513	7 535	—	—	3 500	—	—	83	—	8 037	—	—	385	—	—	—	612 060
Måløy ¹⁴⁾	—	—	—	—	4 889	—	—	44 122	1 118	3 475	—	—	433	197	—	—	530	268	—	1 399 259
Ålesund ¹⁶⁾	—	195	3 634	2 969	62 676	1 296 397	—	34 471	4 955	3 372	2 550	139 684	533	93	5 471	1 303	107	120 475	—	310 986
Molde	—	3 911	—	325	25 900	—	—	1 585	—	173	—	204	—	—	—	954	—	25	—	—
Kr.sund N. ⁵⁾	—	112	506	457	1 043	—	—	18 774	2 300	1 148	50	178 661	421	—	403	729	2 773	—	—	815 337
Trondheim ¹⁰⁾	—	2 788	—	—	65 717	—	—	328 782	—	6 656	384	77 242	20	—	67	115	331	—	—	3 436 301
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	330	—	25	—	—	—	15 918
Svolvær ¹⁷⁾	—	102	—	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	474	2 939	618	—	10 359
Tromsø	—	96	2 776	1 050	—	—	—	—	—	10	—	—	—	1 502	—	1 025	874	548	8 143	—
Hammerfest	—	—	462	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 925	—	—	2 651	497	—	—
Vardø	—	—	—	—	55	—	—	—	—	—	—	—	—	2 454	—	—	—	—	—	—
Vadsø	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	—	—	413	—	—	—	—	—	—
Andre ¹³⁾	¹²⁾ 248 649	3 191	68	22 837	42 946	—	1 211	157 550	31 719	87 194	2 171	36 350	325 426	3	—	⁷⁾ 3735	⁸⁾ 1 680	⁸⁾ 1 030	92	770 161
Ialt	311 620	30 900	17 915	124 221	1 184 558	1 840 072	9 191	875 941	827 783	270 826	29 106	729 843	1 670 042	9 809	1 509	40 156	12 469	8 140	517 686	35 161 387
I uken	2 315	—	749	2 334	141	11 275	29	—	260	—	637	14 424	10 689	5	8	917	423	24	—	171 986

¹⁾ 2567 tnr. stearin 2280 tnr. bottlenosetran, 1636 tnr. hvaloljefettsyre, 1174 tnr. grakse, 15 tn. kveitetrans, 86 tnr. håtran. ²⁾ 943 tnr. sildemelke, 113 tnr. stearin. ³⁾ Finnmarks 1 751 844, Lofots 5 367 156. ⁴⁾ 1060 tnr. stearin, 245 tnr. annen tran, 235 tnr. brisling, 30 tnr. melke, 1649 kg saltet nåbrannskinn, 7887 kg hvalrosshuder. ⁵⁾ 1433 tnr. annen tran, 1070 tnr. stearin, 4604 kg sunnmaver. ⁶⁾ Derav 175 tnr. utenlands. ⁷⁾ Herav 2399 tonn fra Sandnes, 1235 tonn fra Harstad. ⁸⁾ Under annet mel også medtatt tangmel. Herav 144 tonn torskemel, 960 tonn annet mel fra Sandnes, 1432 tonn torskemel fra Harstad. ⁹⁾ 10 tnr. fl. fra Oslo, 419 tnr. fl., 596 tnr. krydret fra Haugesund, 1714 tnr. fl. fra Kopervik, 50 tnr. fl. fra Skudeneshavn, 126 tnr. fl. fra Bergen, 500 tnr. krydret fra Molde. ¹⁰⁾ 4445 tnr. hollandsk sild, 464 tnr. færøysild, 554 kg fersk kveitelever, 71 748 kg krabbe. ¹¹⁾ 74 tnr. ansjos. ¹²⁾ Fra Fredrikstad. ¹³⁾ 12407 tnr. hvaloljefettsyre, 4998 tnr. tranfot fra redrikstad, 2 117 kg sildemelke fra Sandnes 53 917 kg brisling fra Halden, 5000 kg brisling fra Drøbak. ¹⁴⁾ 523 tnr. håtran. ¹⁵⁾ 260 tnr. sildemelke. ¹⁶⁾ 3666 tnr. stearin. ¹⁷⁾ 88 tnr. stearin. ¹⁸⁾ Også nordsjøisild